



Iran Data Portal

Speaker or Agency: Ayatollah Montazeri

Title: The Answer of Ayatollah Montazeri To the questions from the Internet website "Green Freedom Wave" (Mowj-e Sabz-e Azadi)

Language: English, Persian

Western Date: 3 November 2009

Persian Date: 12 Aban 1388

Source:

[http://amontazeri.com/farsi/topic.asp?TOPIC_ID=228&FORUM_ID=2&CAT_ID=2&Forum_Title=پاسخ+به+پرسش+های+سایت+\"موج+سبز+آزادی\"&Topic_Title=خبرنامه](http://amontazeri.com/farsi/topic.asp?TOPIC_ID=228&FORUM_ID=2&CAT_ID=2&Forum_Title=پاسخ+به+پرسش+های+سایت+\)

The Answer of Ayatollah Montazeri To the questions from the Internet website "Green Freedom Wave" (Mowj-e Sabz-e Azadi)

The text of the letter of Green Freedom Wave and their questions:

In the name of God,

Prophet Ayatollah Hossein-Ali Montazeri,

With Wishes of Peace and Respect

We hope you are doing well. From the website Green Freedom Wave, we are being troublesome to you and your respected time. We are troubling you with questions in relation to the historical event of November 4 [the hostage taking in 1979] and we speculate that your answers to these questions can open the path

to solving many of the problems existing in the country, and they will definitely be of interest to readers and interested parties.

We are thankful that you are helping us in bringing the truth out in this matter. The questions are attached and we hope to follow your positive answers to these questions.

With thanks and great respect: The editor of Green Freedom Wave

Question One: In your writings you call the takeover of the American Embassy in 1358 (1979) by the Muslim Followers of the Line of the Imam a mistake, but you were one of the people who supported this action at the time. What was your reasoning for supporting the takeover of the Embassy by the students at that time? What is the reason that now you consider the takeover a mistake?

Question Two: What is your viewpoint about the ending of relations between Iran and the U.S.? Do you think the continuation of this separation is in the interests of the nation?

Question 3: In these conditions, where Russia and China have taken the place of the U.S. and Europe in Iran's politics and economy, how must we behave with them? Do you think this relationship is in the interests of the nation and the Revolution?

Question 4: Taking into account the condition following the 10th Presidential Elections, in which the government has lost the support and trust of the people and its own legitimacy, is Iran negotiating with dignity or from a weak position in U.S.-Iran negotiations?

Question 5: What does it mean to overcome arrogance [an Iranian government

epithet for America and/or the West]? Do you think this phrase means opposition and defense against arrogance or does it mean war and preparing for it? Paying attention to the fact that the rule of international law has been accepted by the majority of the people of the world, what does the concept of overcoming arrogance entail under these conditions? And while taking into account the national interest, what type of reaction should we show to unjust international laws?

Grand Ayatollah Ali Montazeri's Response:

IN THE NAME OF GOD THE JUST AND MOST MERCIFUL

With peace and good health and appreciation for your consideration of the important and current problems of the nation,

Answer 1: The occupation of the American Embassy at the beginning of the victory of the Revolution, which won the support of the majority of Revolutionary groups and the late Imam Khomeini himself, also garnered my support. But with the negative complications and great friction it brought about amongst the American people, the effects of which still remain, it became obvious it wasn't a correct action. And the U.S. Embassy was the embassy of a nation which [accommodates people from many nations?], and of a nation which was not officially in a state of war with us, so occupying such an embassy is tantamount to a declaration of war with that nation, and that would not be a correct action. Based on information from some of the Revolutionary and committed youths who were the operators of this action; they also accept now that it was a mistake.

Answer 2: My view was that America was the cause of the 1953 coup against the late Dr. Mohammad Mossadegh and the return of the Shah and after the coup d'etat America basically controlled all of the political and economic affairs of

the country, and American was defending and supporting the previous regime in all affairs. And after the victory of the Revolution, America froze Iran's assets, and basically the U.S. did not have an appropriate/morally good response to the Revolution, and at the start of the Revolution the Iranian people were upset with America so the Iranian students occupied the Embassy and likewise America ended its relationship with Iran; and based on this action, the late Imam Khomeini forbade renewing any relations with America. But it is clear that such a command is temporary and changes based upon political and economic conditions, and this is the case given that such a relationship has been in the interest of our nation and if the relationship between the two nations is independent [connoting mutually respectful].

If expediency and the national interests make it [pertinent/expedient/relevant] that Iran establishes a relationship with America, we must not create a mistrusting and tense situation using meaningless slogans [such as "Death to America!"]. It is [obvious] that Israel and the Israeli lobby in America have been extremely opposed to Iran and America re-establishing relations, and they believe their interests lie in continuing the current crisis between Iran and America, and unfortunately the leaders of our nation do not pay attention to this important fact.

Answer 3: If Iran is supposed to make its economy and politics dependent on the Eastern Bloc, rather than securing its own resources and national interests, and defend those nations rather than its own itself, it is a false/incorrect/delusional act, and opposed to the slogan "Not Western, not Eastern" [the slogan of the Revolution was "Not Western, not Eastern, an Islamic Republic"] which the Iranian people emphasized in carrying out their Revolution. What is the difference between Russia and America that we place so much confidence in and transfer unsparingly colossal sums of our finances to the first, and yet with the other we are not ready to dialogue and negotiate? Even if we believe that such negotiations are in the interests of the people and the nation!

Answer 4: It is clear that the government, because it brought about a crisis with its own hands after the fruitful elections, cannot have a firm position in comparison to other strong governments, and every day it takes the opposite position of the position it took the day before, and in the end, this fact will lead to certain damage for both the country and the people. The system does not grow stronger by repressing and quieting the people using force, but rather it is the true, rightful, and freely-chosen support of the people that creates strength for the system.

In my opinion, the government can make a brave and skillful decision to free political prisoners immediately, remove the ban on banned periodicals, it can end the selection of university and civil servant applicants using religious beliefs, and instead rule that selection must be based on merit evaluation; and in making such a Revolutionary and God-approving decision, they will regain the strength that they have lost. It is under such circumstances that the system would be able to enter negotiations from a position of strength and dignity.

Answer 5: Overcoming arrogance does not mean declaring war against countries, creating friction with them, or creating enemies and isolating the country; but rather it means defending the rights of the people against the ambitions and the excessive demands of the arrogant ones; and in this path there is no difference between East, West, or even individuals who demand everything or are power hungry.

A government that makes its people dissatisfied and encroaches on their rights and oppresses them, and which brings imaginary and unreal charges against, imprisons, tries, and convicts many freedom-loving political elites and activists, cannot uphold the resistance against arrogance or call itself an arrogance-fighting nation. Overcoming arrogance cannot happen without the procuring the

support of the people, protecting the rights of all social classes, and providing a practical right to freedom of expression. It is with this kind of national support that the government can stand up with fortitude against certain foreign impositions and show appropriate reactions.

In conclusion, from the omnipotent God, I wish for the eminent success of you dear ones, and also wish dignity and righteousness for the wise people of Iran.

Hossein-Ali Montazeri

پاسخ آیت الله العظمی منتظری

به پرسش های پایگاه اینترنتی "موج سبز آزادی"

متن نامه و پرسش های پایگاه اینترنتی "موج سبز آزادی":

بسمه تعالی

حضرت آیت الله العظمی منتظری

با عرض سلام و ادب

امیدواریم که حالتان خوب باشد. از پایگاه اینترنتی "موج سبز آزادی" مصدع اوقات شریف شما می‌شویم. غرض از مزاحمت اینکه سوالاتی در رابطه با واقعه تاریخی سیزدهم آبان مطرح است که گمان می‌کنیم پاسخ های جنابعالی به این سوالات می‌تواند راهگشای بسیاری از مسائل موجود باشد و قطعاً مورد استقبال خوانندگان و علاقه مندان قرار خواهد گرفت. از اینکه به ما در محقق شدن این امر کمک می‌نمایید سپاسگزاریم. سوالات به پیوست تقدیم می‌گردد و امیدواریم با پاسخ مثبت شما همراه باشد.

با سپاس و احترام فراوان: سردبیر "موج سبز آزادی"

سوال اول : در نوشته های شما اشغال سفارت آمریکا در سال 58 توسط دانشجویان پیرو خط امام يك عمل اشتباه قلمداد شده بود، در حالی که شما از کسانی بودید که در همان زمان از این اقدام حمایت و دفاع کردید. علت حمایتان در آن مقطع از این اقدام دانشجویان چه بود؟ به چه دلیل در زمان فعلی آن را اشتباه می‌دانید؟

سوال دوم : نظر شما در مورد قطع رابطه ایران و آمریکا چیست ؟ آیا تداوم این انقطاع به مصلحت کشور است ؟

سوال سوم : در شرایطی که روسیه و چین جایگزین آمریکا و اروپا در سیاست و اقتصاد ایران شده اند، با آنها چگونه باید رفتار شود؟ آیا این ارتباط به صلاح کشور و انقلاب است ؟

سوال چهارم : با توجه به شرایط پس از انتخابات ریاست جمهوری ، که حکومت پشتوانه اعتماد مردم و مشروعیت خود را از دست داده است ، مذاکرات ایران و آمریکا يك مذاکره توأم با عزت است یا مذاکره ای از موضع ضعف ؟

سوال پنجم : معنای استکبار ستیزی چیست ؟ آیا این اصطلاح به معنای دفاع و مقابله با استکبار است یا به معنای جنگ و ابتدای به آن ؟ با توجه به اینکه قوانین حقوقی بین المللی از طرف اکثریت ملل جهان پذیرفته شده است ، مفهوم استکبار ستیزی در این شرایط چیست ؟ با در نظر گرفتن منافع ملی چگونه باید به برخی قوانین ناعادلانه بین المللی واکنش نشان داد؟

پاسخ آیت الله العظمی منتظری:

بسم الله الرحمن الرحيم

با سلام و تحیت و تقدیر از توجه شما به مسائل مهم و جاری کشور

جواب 1 - اشغال سفارت آمریکا در بدو پیروزی انقلاب که مورد حمایت اکثر اقشار انقلابی و مرحوم امام خمینی بود، مورد تأیید اینجانب نیز بود؛ ولی با آن عوارض منفی و حساسیت شدیدی که بین مردم آمریکا به وجود آورد که هنوز آثار آن باقی است ، معلوم شد که کار درستی نبوده ؛ و اصولاً سفارت يك کشور به منزله

جزئی از آن کشور است ، و کشوری که در حال جنگ رسمی با ما نبود اشغال سفارت آن به منزله اعلان جنگ با آن کشور است و کار صحیحی نمی باشد. از قرار اطلاع بعضی از جوانان انقلابی و متعهدی که متصدی این کار بودند نیز اشتباه بودن آن را قبول دارند.

جواب 2 - نظر به اینکه آمریکا باعث کودتای 28 مرداد بر علیه مرحوم دکتر مصدق و برگشت شاه بود و پس از کودتا هم آمریکا تقریباً همه شئون سیاسی و اقتصادی کشور را قبضه کرده و در همه امور از رژیم سابق دفاع و پشتیبانی می نمود و پس از پیروزی انقلاب نیز داریی های ایران را بلوکه کرده و به طور کلی در رابطه با انقلاب برخورد مناسبی نداشت ، در آغاز انقلاب مردم از آمریکا عصبانی بودند و در نتیجه دانشجویان سفارت آمریکا در ایران را اشغال نمودند و آمریکا نیز رابطه خود را با ایران قطع نمود؛ و بر این اساس مرحوم امام خمینی تجدید ارتباط با آمریکا را در آن زمان نپذیرفت؛ ولی واضح است که چنین حکمی موقتی است و برحسب شرایط سیاسی و اقتصادی تغییر می کند، و این امر در گرو آن است که این رابطه به نفع کشور بوده و از قبیل رابطه دو کشور مستقل باشد.

اگر مصالح و منافع ملی اقتضا کند که با آمریکا رابطه برقرار شود، نباید زمینه تشنج و بی اعتمادی را با شعارهای بی محتوا تشدید نمود. بدیهی است اسرائیل و لابی آن در آمریکا سخت مخالف رابطه ایران و آمریکا بوده و هست و منافع خود را در بقای بحران کنونی بین ایران و آمریکا می داند، و متأسفانه سران کشور به این مهم توجه نمی نمایند.

جواب 3 - اگر قرار باشد حاکمیت ایران در سیاست و اقتصاد خود را وابسته به بلوک شرق نماید و به جای تأمین مصالح و منافع ملی رضایت آنان را تأمین نماید، کار غلطی است و مخالف شعار "نه شرقی نه غربی" می باشد که مردم ما در انقلاب خود روی آن تأکید داشتند. چه فرقی است بین روسیه و آمریکا که به اولی باید تا این اندازه اعتماد نمود و بیدریغ مقادیر هنگفتی از بیت المال را به آنان حاتم بخشی نمود، و با دیگری حتی حاضر نباشیم که مذاکره و گفتگو نماییم ؟ حتی اگر احساس کنیم که این مذاکره به نفع ملت و کشور است.

جواب 4 - واضح است که حاکمیت با بحرانی که به دست خود بعد از آن انتخابات شکوهمند به وجود آورده ، در

مقابل دولتهای مقتدر نمی تواند موضع مستحکمی داشته باشد و هر روز موضعی مخالف روز قبل اتخاذ می کند، و این امر در نهایت به ضرر حتمی کشور و مردم منجر خواهد شد. قدرت نظام با سرکوب و ساکت نمودن اجباری مردم حاصل نمی شود، بلکه پشتیبانی واقعی و حقیقی و آزادانه مردم است که قدرت نظام را به وجود می آورد.

به نظر این جانب حاکمیت می تواند با تصمیمی شجاعانه و مدبرانه زندانیان سیاسی را فوراً آزاد نماید،

مطبوعات توقیف شده را رفع توقیف نموده ، و گزینش های ادارات و دانشگاهها و به طور کلی دستگاههای تقنیش عقاید را منحل نماید و به جای آن شایسته سالاری را حاکم نماید؛ و با این تصمیم انقلابی و خدایندانه اقتدار از دست رفته را به نظام برگرداند. در این صورت است که نظام می‌تواند در مذاکرات با قدرت و عزت وارد عمل شود.

جواب 5 - استکبار ستیزی به معنای اعلام جنگ با کشورها و حساس نمودن آنها و دشمن سازی و منزوی نمودن کشور نیست ، بلکه به معنای دفاع از حقوق ملت در مقابل مطامع و زیاده خواهی های مستکبران است ؛ و در این جهت فرقی بین غرب و شرق و حتی افراد مستکبر تمامیت خواه و قدرت طلب نیست.

حاکمیتی که مردم را ناراضی و حقوق آنان را مورد تعدی و ظلم قرار داده و افراد زیادی از نخبگان و فعالان سیاسی و آزادی خواهان را به اتهامات واهی و خلاف واقع زندانی و محاکمه و محکوم می‌نماید، نمی‌تواند مدعی مبارزه با استکبار و استکبار ستیزی باشد. استکبار ستیزی جز با تحصیل حمایت مردم و تأمین حقوق همه اقشار و تحقق آزادی قلم و بیان عملی نخواهد شد. با چنین پشتوانه ملی است که حاکمیت می‌تواند در مقابل بعضی تحمیلات خارجی ، قدرتمندانه ایستادگی نماید و واکنش مناسب نشان دهد.

در خاتمه از خداوند قادر متعال توفیق شما عزیزان ، و نیز عزت و سربلندی ملت شریف ایران را مسألت می‌نمایم.

والسلام علیکم و رحمة الله و برکاته.

12 آبان 1388

حسینعلی منتظری